

## INTRODUCCIÓN

En este primer borrador pueden encontrar las fichas técnicas del KIT 2000 personas para la respuesta en emergencias causadas por desastres naturales. Este kit fue desarrollado en las misiones de MSF en América Central y por el momento 5 de ellas (Guatemala, Costa Rica, El Salvador, Honduras & Nicaragua) tiene este kit de cierta manera, adaptado a sus respectivas necesidades y contexto.

Las fichas técnicas en su mayoría son traducciones al Español de los catálogos MSF. Las traducciones no son “oficiales” pero son una iniciativa de la Oficina Regional para Emergencias en América Latina y el Caribe para facilitar el trabajo diario de los equipos MSF. Mis disculpas por mis errores. Los términos utilizados pueden variar de país a país.

En una próxima edición podemos mejorar y añadir más datos específicos y fichas técnicas. También es una idea incluir materiales alternativos que se encuentran en el mercado local. Sus sugerencias y contribuciones son más que bienvenidas.

Aparte de los catálogos MSF, tomé informaciones de la guía “Técnico Sanitario en situaciones precarias” y otros documentos MSF disponibles en la oficina de Costa Rica.

Para más información sobre los kits 2000 consultar el “Diagnostico – Kits 2000 & Materiales de Emergencia en América Central” de MSF CRO – mayo 2002.

Muchas gracias a Johanna van Gelder por la revisión de mis traducciones y a Jordi Sacristán por las correcciones de las primeras fichas.

Michail Fotiadis  
San José, Costa Rica  
agosto 2002



## LOS KITS, MODULOS Y ARTÍCULOS EN MSF

La variedad de los tipos y lugares para la intervención de MSF hace ilusoria una respuesta estándar, preparada por adelantado, a una emergencia. Cada intervención tiene sus características particulares; cada respuesta debe concebirse específicamente, empezando por las informaciones proporcionadas por la misión exploratoria o los primeros datos disponibles confiables.

Sin embargo, la experiencia muestra que es posible identificar cierto número de funciones que pueden llenarse gracias a un equipo bien definido. Todo el material necesario para una función dada se llama un “kit” de intervención.

### 1. Kit

Un kit consiste en un juego de módulos y artículos que contestan a una situación precisa. Dirigido a las emergencias, está listo para ser entregado dentro de las fechas límite más cortas. Para mejorar nuestra reactividad hacia las situaciones estresadas, los kits se revisan regularmente, según las más recientes experiencias y la aparición de productos nuevos en el mercado.

### 2. Módulo

Un módulo es un juego de artículos que no pretende satisfacer todas las necesidades de una situación dada, pero puede ser complemento de un kit del cual es una opción, o estar compuesto de material renovable.

### 3. Artículo

Los artículos pueden estandarizarse de dos maneras: “abierto” o “cerrado”

Para “los artículos cerrados”, MSF ha definido que deben ser de cierto modelo de una marca específica. El catálogo presenta este modelo. Todas las secciones proporcionarán el mismo artículo exactamente.

Para “los artículos abiertos”. MSF ha definido su norma, con datos técnicos requeridos del equipo. El catálogo presenta estos requisitos y a veces menciona unos modelos aceptados por MSF, pero cada sección tendrá la libertad para escoger el artículo exacto que se proporcionará.

La mayoría de los artículos presentados en los catálogos son “abiertos”. Esto significa que las diferentes secciones están proporcionando material similar, pero no idéntico.

Los precios de los artículos descritos en los catálogos son completamente indicativos. Para detalles más precisos, por favor refiérase a la estructura de suministros de su sección de MSF.